

Le hall de la mairie bientôt rénové

Le conseil communal a alloué une enveloppe totale de 600 000 euros pour des travaux d'envergure dans cet espace. Le chantier doit démarrer en fin d'année

Le hall de la mairie de Monaco sera entièrement rénové. Les travaux doivent démarrer en fin d'année. Le déblocage d'une enveloppe de 600 000 euros a été confirmé, mardi soir, à l'occasion d'une séance publique du conseil communal, pour procéder à une importante rénovation de cet espace d'accueil de la mairie.

Une première somme de 300 000 euros avait été ponctionnée au fonds financier communal en mars dernier. Les élus ont donné leur accord pour prélever à nouveau 300 000 euros sur ce fonds, de manière à engager le chantier qui doit démarrer d'ici la fin de l'année, avec son enveloppe globale.

Moderniser les lieux

Les travaux, prévus pendant six mois dans cet espace qui accueille autant les personnes venant utiliser les services publics – notamment l'état civil – et



Le hall de la mairie, ici utilisé pour un concert à l'occasion de la Journée du patrimoine, va être repensé.

(Photo Jean-François Ottonello)

les invités des mariages, visent à moderniser les lieux du sol au plafond. Des travaux confirmés mardi soir en séance pu-

blique, à l'occasion du vote du second budget modificatif 2017, à l'équilibre. Budget validé à l'unanimité par les élus pré-

sents.

En prélude, les conseillers communaux s'étaient tous montrés favorables également à l'approbation du

compte administratif du maire et du compte de gestion du receveur municipal pour l'année 2016.

C.V.

Le Maya Bay a un petit frère... indien !

Une envie de curry ? De naan ? La cuisine indienne, millénaire et internationalement réputée, est peu représentée dans l'offre monégasque. Depuis le 12 septembre, le paysage culinaire de la Principauté a un peu changé, et compte un nouvel acteur qui ne tardera pas à se faire une place de choix.

La direction du Maya Bay, spécialisé dans l'extrême orient, continue à explorer l'Asie, puisque le célèbre restaurant de l'avenue Princesse-Grace a un petit frère : le Maya Jah, digne représentant du sous-continent indien. Un nouvel établissement cosy et chic mais où l'addition ne choque pas.

On y déguste les brochettes, currys et petits pains, préparés par le chef Ravinder Neg, qui a officié au sein des prestigieux établissements du groupe indien de luxe Oberoi.

Avec ce magicien du tandoori, ce sont de véritables saveurs orientales – « adaptées aux palais occidentaux », d'après l'établissement – que l'on nous invite à savourer. Et le tout sans forcément casser la tirelire. Pour un déjeuner dépayssant, il faut compter 18 euros pour un menu entrée-plat-dessert. Suffisamment rare en Principauté pour être noté ! « Nous avons beaucoup travaillé pour réussir à proposer cela », glisse le restaurant.

Le cadre enchanteur invite lui aussi au dépaysement, et à faire un vrai break dans sa



Les menus du midi sont servis dans ces bento-boc aux couleurs chatoyantes

(Photo Jean-François Ottonello)

journée : Patrick Jouin et Sanjit Manku ont recréé un cocon de raffinement. Ceux qui se sont aussi occupé des restaurants parisiens d'Alain Ducasse au Plaza Athénée et de Thierry Marx au Mandarin Oriental. Le laiton ciselé se retrouve partout : des suspensions jusqu'au

gigantesque îlot central lumineux qui remonte jusqu'au plafond, tout est fait pour retrouver le raffinement et la sophistication de l'Orient, sans que l'addition ne coupe l'appétit.

L.M.

En bref

Circulation interdite avenue de Fontvieille

Du samedi 30 septembre à 7 h au lundi 30 octobre à 17 h, la circulation des véhicules est interdite avenue de Fontvieille, dans sa section comprise entre la rue du Gabian et son n° 8, et ce, dans ce sens.

Syndicat des agents de l'État et de la commune

La prochaine permanence se tiendra **lundi 2 octobre** de 14h à 17h au rez-de-chaussée de l'Union des syndicats de Monaco, sous le pont Sainte-Dévote, 28 bd Rainier-III. Contacts 7 jours sur 7 au 06.03.94.65.81.

Association des parents d'élèves

Les prochaines assemblées générales de l'Association des parents d'élèves des écoles de Monaco se dérouleront comme suit :

✓ École du parc : **lundi 2 octobre** à 18 h à l'école.

✓ École Saint-Charles : **lundi 2 octobre** à 18 h 45, salle polyvalente de l'école.

Les bulletins d'adhésion sont disponibles sur le site www.apemonaco.org

Vernissage exposition « L'âge d'or des aquarelles »

Mardi 3 octobre à 18 h à la Maison de France aura lieu ce vernissage proposé par la Fédération des groupements français de Monaco. Exposition jusqu'au 4 octobre.

« Muriel ou le temps d'un retour »

Le film d'Alain Resnais sera projeté **mardi 3 octobre** à 20 h 30 au théâtre des Variétés, dans le cadre des actions de la Fondation Prince Pierre. Projection organisée par les Archives audiovisuelles de Monaco. Rens. 97.98.43.26.

Urgences

Police : 17 ou 112

Pompiers : 18

Hôpital : 97.98.99.00.

Urgences : 97.98.97.69.

IM2S accueil traumatologie :

99.99.10.20.

Centre antipoison : (24/24) 00334 91.75.25.25.

Pharmacie : San Carlo, 22 bd des moulins. Tél : 93.50.53.14. (voir avec la police après 18h)

Médecin de garde :

Dr Sauser au 93.15.03.03.